

**MARTIN METALS**  
**MM**  
**Kereskedelmi Kft**  
**HUNGARY**  
Legal address: H-8000 Székesfehérvár, Nagyszombati út 43.  
Office (Postal address): H-8104 Várpalota, Fehérvári út 26.

Certified System  
ISO 9001

Certified System  
ISO 14001

## Sehr geehrte Partner!

Mit 1. Januar 2015 ist eine neue ungarische Regelung für internationale Transporte namens „Warenlieferung Kontrollsystem in Ungarn“ (EKAER) mit zusätzlichen administrativen Erfordernissen in Kraft getreten. Ab diesem Zeitpunkt ist ein Transport von Gütern aus EU-Ländern nach Ungarn und von Ungarn in andere EU-Länder nur nach vorläufiger Registrierung erlaubt. Diese vorläufige Registrierung muss vom ungarischen Partner (d.H. durch uns) vor Beginn des Transports erfolgen. Im Zuge dieser Registrierung erhalten wir eine Registrierungsnummer, die auf allen Transport-Dokumenten dieser Lieferung angeführt werden soll. Diese neue Regelung war auch für uns eine sehr negative Überraschung. Wir kennen zum aktuellen Zeitpunkt auch noch nicht alle Details dieser Regelung. Daher schlagen wir vor, keine Lieferungen vor dem 12. Januar zu starten (Wir sind bis zum 5. Januar geschlossen).

Diese Regulierung beinhaltet sehr harte Strafen für Lieferungen die nicht registriert wurden (40% des Warenwertes), daher bitten wir Sie, keine Lieferungen ohne vorherige Abstimmung mit uns zu senden. Bei jedem Fehler können die ungarischen Behörden die Ladung stoppen und für lange Zeit sperren und hohe Strafen verhängen.

Um unsere weitere Zusammenarbeit so reibungslos wie möglich fort zu setzen bitten wir Sie, uns die nötigen Daten für jede Ladung zur Verfügung zu stellen, die ab dem 1. Januar 2015 versendet wird, damit wir unsere Verpflichtungen erfüllen können. Um diesen Informationsfluss zu erleichtern, senden wir Ihnen ein Formular zu, das Sie uns bitte für jede Ladung ausfüllen und uns zusenden, bevor das Fahrzeug startet. Mit diesen Informationen können wir die Registrierung im „Warenlieferungs Kontrollsystem in Ungarn“ erledigen und erhalten die Registrierungsnummer. Die Nummer wird erst im Zuge der jeweiligen Registrierung vergeben. Diese Nummer muss auf das CMR geschrieben werden und der LKW kann starten.

**Sollten Sie falsche oder unvollständige Angaben machen, sind wir leider gezwungen alle Strafen an Sie weiter zu verrechnen, die die Behörden über uns verhängen!**

Sie finden die Homepage des „Warenlieferungs Kontrollsystem in Ungarn“ unter dem Link <http://ekaer.hu/de/>.

Danke für Ihre Kooperation!

Mit freundlichen Grüßen

.....  
Martin Penk  
Geschäftsführer  
Martin Metals Kft

Legal address: H-8000 Székesfehérvár, Nagyszombati út 43.  
Office & logistic center: H-8104 Várpalota, Fehérvári út 26.  
EU VAT No.: HU13108809 HU VAT No.: 13108809-2-07  
Trade registry No.: 07-09-009740 (Reg. Court County Fejer)

Tel: +36-22-503-128 Fax: +36-22-503-129  
Tel: +36-88-575-843 Fax: +36-88-575-842  
Email: [office@martinmetals.eu](mailto:office@martinmetals.eu)  
WEB: [www.martinmetals.eu](http://www.martinmetals.eu)

Bank: UNICREDIT BANK HUNGARY Zrt SWIFT: BACXHUHB  
IBAN HU56 1091 8001 0000 0003 1617 0006 (HUF)  
IBAN HU66 1091 8001 0000 0003 1617 0020 (EUR)  
IBAN HU92 1091 8001 0000 0003 1617 0037 (USD)